



原生态的奥林匹克运动

Ένας Έρωτας αλλιώτικος

[希腊] 塞莫斯·古里奥尼斯 / 著 沈健 / 译

上海人民出版社



原生态的奥林匹克运动

Ένας Έρωτας αλλιώτικος

〔希腊〕塞莫斯·古里奥尼斯 / 著 沈 健 / 译

上海人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

原生态的奥林匹克运动/(希)古里奥尼斯(Goulio -
nis, T.)著;沈健译. —上海:上海人民出版社,2008

书名原文: Athleticism: A Strange Love

ISBN 978 - 7 - 208 - 07779 - 9

I. 原... II. ①古...②沈... III. 奥运会-基本知识
IV. G811.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 031300 号

责任编辑 罗俊华

封面装帧 张志全

原生态的奥林匹克运动

[希腊]塞莫斯·古里奥尼斯 著

沈 健 译

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 890 × 1240 1/32 印张 5.75 插页 6 字数 105,000

2008 年 4 月第 1 版 2008 年 4 月第 1 次印刷

印数 1 - 8,000

ISBN 978 - 7 - 208 - 07779 - 9/K · 1433

定价 16.00 元

序



每隔四年,这个地球上所有的人都把注意力投向一小群年轻人,他们奔跑、跳跃,投掷铁饼、铅球、标枪,进行举重、摔跤、拳击、赛艇、游泳等。

比赛进行期间,舆论宣传、公众目光都聚焦在体育场上或是游泳池边,以及那里发生着的一切。

那里到底发生了什么?为什么国际舆论对这个名叫体育运动的人类活动表现出如此令人难以置信的兴趣,原因是什么?这一人类活动又是始于何时何地?是什么样的需要催生了它?它在历史的长河中的发展历程如何?它对人类文明的进程又有着什么样的影响?今天的奥运会与古代的体育运动理念之间有什么联系?在漫长的岁月里,古奥林匹克运动会不仅仅是四年

一次展示体育能力的盛会,更是古希腊所有年轻人的一种日常生活方式。



光明的马车

前 言



人类与生俱来的伪装本领，在一场戏剧中会带来与众不同的享受和益处。在剧院之外，如果这种伪装得以普遍化，并且在日常的人际关系中占据主导地位的话，那么就会转化为一场真实的噩梦。

对于一个社会而言，抵御、平衡这种噩梦的方法是，让尽可能多的人获取心怀施善举、避恶行的一贯意愿和能力，我们称之为美德。

至于获取这种能力的渠道，古希腊的哲学家们多少个世纪里一直在为之奋斗。

这里，我们必须说清楚，尽管伪装的本领或多或少是普遍的、天生的，但是，与之截然相反的、脱离一切虚伪的、维持不断行善意愿的能力也是存在的，只是这种能力仅仅存在于社会中极少数人的天性之中，对于绝大多数的人而言，培养这种能力是社会对他的一项

基本要求,(意思是只有少数人天生有行善的意愿,对大多数人而言,行善是社会对他们的要求)最好的情形也不过是梦寐以求罢了。

哲人柏拉图一直在惶恐地寻求“美德能否教学”的答案,但未能得出任何结论(见《柏拉图对话集》)。亚里士多德完全避开了这一没有出路的难题,简单地回答“美德是习惯和练习的结果”,而没有贡献出任何伸手可及的例子。

美德的定义尤其令人印象深刻,施善举、避恶行的“一贯”意愿。

“一贯”一词决定了区别所在,因为所有的人都会以某种方式,在某些时候施善举,但是要成为拥有美德的人,则要求他怀有永久的、一贯的施善举、避恶行的意愿。

这样的思想亦扎根于中国道家圣贤老子的教诲之中:上德不德,是以有德。

人类从古代即开始寻觅社会道德化的方式,也即是教会年轻一代具有美德的方式。教师用他们的教学活动努力传播美德,哲学家、政治家、法学家、语言家用逻辑的力量、铁一样的理由、实实在在的的证据和例子分析什么是正确的行为,为什么美德优于狡诈,尽管所有的人都同意这样的发现,并且使出所有的力气来推动美德登上宝座,可是,结果依旧是负面的,社会无力从伪装、虚伪和谎言中解放出来。就在这样一个“山穷水复疑无路”的历史性时刻,体育运动悄然而生。

随着体育运动的出现,以一种看不见的、神奇的方式使奇迹得

以完成。当时的思想精英们无法用任何已知方式完成的奇迹,由体育运动行之有效、出人意料地完成了,它运用了一种反传统的、剑走偏锋的方式,超越了逻辑的规则。当逻辑无论如何尝试都以可悲的失败告终,败走麦城后,体育运动在绝境中爆发了,以传播的方式获得了成功。毕竟正如在无数种情况下展现的那样,逻辑只是对人的意愿进行建议而无法改变人的意愿。

这里,为了使我们能理解体育运动到底是什么,或许举一个医学方面的例子是会有裨益的。

比如,我们往静脉中注射牛奶,人会突发高烧而死。可是,同样的物质通过消化道进入人体,就会被当作有益物质而被人体所吸收。之所以这样,是因为牛奶的营养成份经过肝脏时与在人体中扮演搬运工角色的物质结合在一起,被顺利输往不同的组织。对于社会这个躯体而言,体育运动就是运输美德的搬运工。

正如医学例子中同样的牛奶没有搬运工无法被人体细胞吸收,美德也需要搬运工来被年轻人的灵魂所吸收,这些年轻人就好比是社会这个躯体的细胞。通过这种吸收,细胞的组成以一种稳定、持久的方式臻于完善,使美德恒久存在。通过这样一种神奇的方式,人类实现了不需任何外力压迫,即能常怀施善举的意愿!

这个例子使我们想起了老子的名言:道生之,德育之!……生而不有,为而不恃,长而不宰。

搬运、吸收美德的过程是艰难的,需要付出辛劳和时间,但是在

之后的岁月中维持这样一种有益的能力却又是简单的,因为美德已然成为组成社会整体的精神细胞结构中的基础性、决定性成分。

这就是公元前9世纪德尔菲神谕所中的女祭司毕西娅告诉三位国王的神谕:如果你们想战胜衰败,那就开始体育运动吧!她没有和他们谈论法律,也没有谈论虔诚的组织;没有谈论法官或警察;没有谈论艺术或科学,也没有召唤他们运用逻辑来分析。最主要的是,她不接受给他们任何方式的教导(老子曰:以圣人处无为之事,行不言之教),而是简单地告诉他们问题的关键是体育运动。从那时候起,希腊文明开始繁荣,结出芬芳的果实,滋润整个世界。

今天,我们所处的时代多少和那个衰败的年代相似,或许,是去重新审视那个曾经有恩于人类的神谕的意思的时候了!

目 录

序/1

前言/1

引子/1

1. 《伊利亚特》的开篇/4

2. 从奥运百年中发现的/6

3. 何谓体育文明/8

4. 体育文明的史前岁月/12

5. 克里特岛上的抚牛腾跃/15

6. 迈锡尼时期的体育活动/22

7. 德尔菲神谕所之行/25

8. 体育文明的起源/30

9. 体育文明的实质/34

10. 本性和理性之争/37

11. 又一个奇怪的单词/40

12. 良中之莠/44

13. 置身雕像之林/49

14. 造访古奥林匹克竞技场/57

15. 人类的尊严高于一切/60

16. 篮球游戏/66

17. 足球游戏/69
18. 尊严受辱/75
19. 十五个世纪的孕育/83
20. 一个被遗忘的乘客/91
21. 走向美德的对立面/95
22. 另一侧的桨手/101
23. 回归德尔菲神谕/106
24. 愤怒-争吵-暴力三女神/111
25. 灵魂的升华/114
26. 为美德而战/121
27. 科蒂诺斯(野橄榄枝环)/125
28. 黑暗在光明中融化/130
29. 赛马场上的荣誉归属/132
30. 文明的进程/137
31. 投掷和跳跃项目/141
32. 第18届古奥运会(公元前708年)/146
33. 毁灭性的锦标运动/151
34. 良药过量即毒药/158
35. 体育精神的回归/163

后记/172

引子



那一天，奇怪的事情发生了。

公元前 800 年左右，伯罗奔尼撒半岛的某个地方，三位国王正在大厅里聚会，周围坐满着国中最好的智士谋臣。大厅中央，几位使节筋疲力尽，他们一次又一次耐心地向与会者解释，太阳神阿波罗的两次神谕是如出一辙的。

上次，三位国王派使节去德尔菲神谕所向女祭司毕西娅求谕，问题非常明确：“什么能遏止住正在毁灭民族的、近乎恐怖的衰败局面？”毕西娅的回答很奇特：“重新开始体育比赛吧！”他们又问：“怎样才能停止战争，消灭疾病？究竟用什么样的方法才能使奴役民众心灵的狡诈、奸猾和暴怒向美德低头呢？”毕西娅说：“开始跑步吧！”

为了避免误会，国王们特意派人两次去问谕，结果阿波罗神的



跑步比赛

回答还是同样的：现在、立刻，举行体育比赛！

“我原以为神的意思是要我们制定更完善的法律。”斯巴达国王里戈尔格斯轻声啜语，轻到连他自己也只能勉强听见。

“我原以为神的意思是要我们建造更多的学校和慈善机构。”比西斯国王克莱奥瑟尼斯心里想。

伊利亚国王伊非多斯沉思了良久，最后说：“我们什么都尝试过了，国家还是日渐衰微，沉入谷底。法律、学校、全副武装的卫士，神庙、慈善机构以及伟大的工程，贤哲、艺术家、演说家，宏伟的城堡和配备精良的军队，所有的这些还是无济于事，那么就这样办吧！既然神要我们举办体育比赛，我们明天就开始吧！”

古奥林匹克运动就这样拉开了帷幕！这一人类体育盛事一开始时是地方性的，后来发展成为四年一次的泛伯罗奔尼撒体育赛会，并很快成为全希腊境内规模最大、名声最响的竞技大会。体育运动在达到顶峰之前，先是成为教育活动的第三要素，（另外两个要素知识和艺术早已存在，体育运动则是必要的补充，）三者合力将希腊文明推向了辉煌。

今天，这一第三要素被误会、忽视和曲解。我在本书中努力阐明的就是这点，不过请注意，我不是在复古，那是不现实的，也是枉然的。我们可以将这种努力称之为“当船儿在乌云密布、星月无光的黑夜里，在暴风雨和滔天巨浪中摇摆时，我们努力寻找遗失了的指南针。”



《伊利亚特》的开篇



中学时代起就让我印象深刻的是,伟大的诗人荷马在史诗《伊利亚特》中不寻常的开篇,他祈求诗歌女神帮助他为阿基利斯的愤怒谱写一首诗,来歌颂这位赫赫有名的英雄和王者对特洛伊战争中的希腊联军统帅迈锡尼王阿伽门农的仇恨和攻击。这样的开篇曾经让我极度疑惑。如此一部长达 15 693 行的鸿篇巨著何以能仅仅是为了歌颂阿基利斯对阿伽门农的仇恨和攻击而谱写呢?很多年之后,作为从医学院毕业的学生,我受教并领悟,攻击性本能转变为音乐、绘画和诗歌等艺术形式,是一种神奇的内部防御方式,它使人类解脱攻击性本能带来的痛苦感觉,转化这种本能并驯服它,改变它的物质组成。心理学上将这种转化称作质变或理想化。

或许,更为重要的例子是从攻击性本能到体育运动的质变。体育运动员和艺术家所做的正是转化我们体内人皆有之的渴望第一和胜利的天性,化歹念、仇恨、攻击性为崇高理想。



从奥运百年中发现的



我们的国家希腊曾执着于 1996 年奥运会的申办,憧憬着庆祝 1896 年首届现代奥运会在雅典举行 100 周年。然而,在巨大的经济利益面前,奥林匹克的故乡——雅典被绕过了,美国的亚特兰大是那样的难以逾越。那一刻,在痛苦中,我第一次发现,其他民族对于奥运会的第一反应是有别于希腊人的。原因很简单。希腊人一听到奥运会时,脑海中立刻浮现的是古奥林匹克大会的情景,而其他民族则认为古代奥运会和现代奥运会是一样的。可是,事实完全相反。在希腊,我们始终将游戏和体育运动加以清楚区分。游戏是本能行为的结果,所有的人、无论小孩还是大人不用教,都会玩“木头人”的游戏;体育运动是人类的创造物,不是本能行为,不经过持之以恒的教学,是无法产生的。